

seule fois que nous rencontrons ce titre à l'Athos. On peut se demander si Sabas, qui est higoumène d'un monastère, n'avait pas porté ce titre avant sa venue à la Montagne, ou si, au début, le Prôtaton n'avait pas possédé un koubouklèsios, fonction disparue par la suite. — Un autre titre, plus curieux encore, est celui que porte le troisième signataire (l. 163) : Χριστόδουλος μοναχὸς καὶ ἡγούμενος ὁ τοῦ πρώτου. L'expression τοῦ πρώτου accompagne parfois le mot πρεσβύτερος. Voici les mentions que nous en connaissons : en 1016 et 1018, τὸν κύρ Νικήταν τοῦ πρώτου (*Actes Xèropolamou*, n° 3, l. 19), Νικήτας μοναχὸς καὶ πρεσβύτερος τοῦ πρώτου (*ibid.*, l. 57, et acte inédit de Vatopédi de 1018); en 1065, Θεόδωρον καὶ πρεσβύτερον ὁ τοῦ πρώτου (*Actes Laura*², n° 34, l. 19); xi^e s. (?), Θεοδωρήτου (...) μοναχοῦ καὶ (...) πρεσβυτέρου τοῦ θεοφόρου πρώτου τοῦ (...) ὅρους τοῦ Γάνου (notice dans le ms. *Athos Laura* A 52, cf. *Grèg. Pal.*, 1, 1917, p. 56), ce Théodoret devant être un *prêtre du prôtos* et non pas le *prôtos*. Ces « prêtres du prôtos » sont sans aucun doute des prêtres qui desservaient l'église du Prôtaton. On peut supposer que l'appellation τοῦ πρώτου sert à marquer une distinction entre des prêtres attachés personnellement au prôtos et les prêtres envoyés et entretenus à Karyés par les grands couvents (cf. *Actes Xénophon*, n° 1, l. 265 : ἔχειν ὀφείλεις [le couvent de Xénophon] καὶ κληρικὸν ἓνα ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τῆς Μέσεως εὐλαβῆ). C'est également un office qui dépend directement du prôtos que celui de notre « higoumène du prôtos ». Mais aucune explication ne nous paraît convaincante. Il s'agit en tout cas d'une fonction du Prôtaton (l'explication de MAMALAKÈS, *Sainte Montagne*, p. 45, qui voit sous ce titre « le nouvel higoumène du couvent d'où venait le prôtos », ne nous paraît pas satisfaisante). La rareté des mentions (la seule sûre est celle du présent acte) constitue encore une difficulté; l'office a-t-il disparu très vite, sans laisser d'autre trace? Cependant, on peut lire ainsi la première signature d'un acte de 1030 (*Actes Rossikon*, n° 1, p. 4) : Γεράσιμος ἡγούμενος ὁ τοῦ (πρώτου); en effet, sur l'original, la dernière lettre de la ligne paraît bien être un α. Dans ce cas, l'office subsista au moins jusqu'au milieu du xi^e siècle.

Les renseignements qu'on peut tirer des signatures des higoumènes sont maigres, car la formule utilisée : μοναχὸς καὶ ἡγούμενος, sans le nom de l'établissement, empêche toute comparaison avec les signatures de quelques autres documents de la fin du x^e s. Sur les deux ou trois établissements cités, voir I^{re} Partie, p. 88, 90-91, 92.

L. 25 : τὰς δύο συνάξεις ἀποκοπῆναι. Sur cette disposition, voir I^{re} Partie, p. 116 et note 51.

L. 67-71 (cl. VII) : sur le fonctionnement de cette sorte d'épiscopie, cf. *Actes Laura*², n° 29.

L. 92 : sur la pratique de l'ἀδελφοποίησις, cf. en dernier lieu G. MICHAËLIDÈS-NOUARO, Περὶ τῆς ἀδελφοποιίας ἐν τῇ ἀρχαίᾳ Ἑλλάδι καὶ ἐν τῷ Βυζαντίῳ, Τόμος Κωνσταντίνου Ἀρμενοπούλου, Thessalonique, 1952, p. 251-313.

L. 101 : νεωτέρους καὶ ἀγενείους. Dans *Actes Xénophon*, n° 1, l. 255-256, l'âge limite des imberbes est fixé à 20 ans.

L. 110 : en principe, l'Église byzantine interdisait aux moines non prêtres de confesser (cf. GRUMEL, *Regestes*, n° 982 § 22, et P. GAUTIER dans *REB*, 27, 1969, p. 170 § 4), mais en fait non seulement les prêtres, mais de simples moines recevaient les confessions (cf. *REB*, *ibid.*, p. 182). Un passage de la *Diègesis mèrikè* (MEYER, *Hauptkunden*, p. 170, l. 18-25), mis dans la bouche du patriarche, révèle l'attitude monastique sur ce problème. Voir aussi Appendice Ie, l. 9 et notes.

L. 132 : μεγάλη μονή. Il s'agit du couvent de Péristerai, cf. *Actes Laura*², Introduction, p. 23 note 42; p. 59 note 15.

L. 148 : sur la *roga* de l'Athos, voir I^{re} Partie, p. 54-56.

L. 149-150 : sur l'élection du prôtos, voir I^{re} Partie, p. 124.

Actes mentionnés : 1) Accusation probablement écrite (cf. l. 3 : ἐνῆγον) des Athonites contre Athanase de Lavra : perdue. 2) Protagma de l'empereur Jean Tzimiskès (l. 11 : διωρίσατο, l. 159 : θεῖα καὶ βασιλικά γράμματα) invitant Euthyme du Stoudios à régler les affaires de l'Athos : perdu; il n'est pas mentionné dans DÖLGER, *Regesten*.

[+ Οἱ τοῦ περιωνύμου ὅρους] τοῦ Ἀθῶ εὐλαβέστατοι μοναχοί, ὃ τε Ἀθανάσιος ὁ εὐλαβέστατος μ[οναχὸς καὶ πρῶτος τοῦ Ὄρους καὶ] ||² [Παῦλος ὁ εὐλαβέστατος μ[οναχὸς, ἐν τῇ θεοφυλάκτῳ γενόμενοι πόλει κατενώπιον τοῦ φιλαγάθου βασιλέως ἡμῶν [παραστάντες] ||³ [ἐνῆγον σκάνδαλά τινα] καὶ φιλονεικίας ἐφ' ἱκανοὺς χρόνους γίνεσθαι μεταξὺ αὐτῶν τε καὶ Ἀθανασίου τοῦ εὐ[λαβεστάτου] ||⁴ [μονα]χοῦ τῆς βασιλικῆς λάβρας τῆς οὕτω λεγομένης τὰ Μελανὰ καθηγουμένου, ὡς ὅτι περικόπτονται τινὲς (καὶ) [ἀδικοῦνται] ||⁵ [παρ' αὐ]τοῦ · ἔλεγον δὲ μὴδεμίαν μηχανὴν περινοηθῆναι εἰς τὸ ταῦτα διαλυθῆναι καὶ εἰρήνην βραβευθῆναι αὐτο[ῖς]. ||⁶ [Ἐν]τεῦθεν ὁ θεοστεφῆς καὶ κραταῖδς βασιλεὺς ἡμῶν ὡς ὑπὸ τ(οῖς) [οἷς] τοῦ Θεοῦ νόμοις ζῶν (καὶ) φυλαττόμενος ὑπ' εὐθύτητος, δι[ὰ πολλῆς] ||⁷ [φ]ροντίδος τιθέμενος τὸ εἰρηνεῦν τοὺς μοναχοὺς καὶ τ(ὸν) ἥρεμον {ον} καὶ γαλήνιον βίον βιοτεῦναι εἰπέρ τινας, καὶ μὴ προα[ιρουμένου] ||⁸ ὑπὸ κοσμικὸν ἄγεσθαι κριτήριον αὐτοῦς, μήτε δὲ παρὰ ἀρχοντικῶν προσώπων τὰ κατ' αὐτοὺς διεξετάζεσθαι καὶ τὰ ὑ[πὲρ] ἀλλή]-||⁹λων κατ' αὐτῶν λεγόμενα τοῖς πολλοῖς ἔκφορα γίνεσθαι, ἄλλωστε δὲ διὰ τὸ τὰ τῶν μοναχῶν τοῖς κοσμικοῖς μὴ διὰ βάθους [γινώσ]-||¹⁰κεσθαι — ἄλλα γὰρ τὰ τῶν μοναχῶν ἦθη αἷ τε διαφορὰ καὶ ἐγκλήσεις καὶ αἱ κατ' αὐτῶν ἐπαγόμεναι εὐθύναι, καὶ ἄλλα τὰ τῶν ||¹¹ κοσμικῶν ἐγκλήματα καὶ αἱ κατ' αὐτῶν ἀποφάσεις —, διωρίσατο τῇ ἡμῶν μετρίότητι ἐπὶ τοῦ τόπου {ου} γενέσθαι καὶ ἀμφοτέρω τὰ μέ-||¹²ρη ἐνώσαι καὶ τὰ παρ' αὐτῶν ἐναγόμενα ἐνωτίσασθαι καὶ τὴν ἡκουσαν τοῖς πράγμασι διόρθωσιν συνεπιθελέσθαι ἡμᾶς, κατὰ ||¹³ τὴν τῶν θείων κανόνων εἰσήγησιν. Καὶ δὴ γενομένων ἡμῶν ἐπιτοπίως, συμπαρόντων ἀμφοτέρων τῶν διαδικαζομένων μερῶν, ||¹⁴ τῶν τε ἡγουμένων ἀπάντων τοῦ Ὄρους συνεδριαζόντων ἡμῖν, πάσης τε τῆς τῶν ἀδελφῶν συνάξεως συμπαρούσης, τῶν τε πραγμάτων ||¹⁵ κινηθέντων τε καὶ δοκιμασθέντων διὰ ἀκριβοῦς ἐρεύνης μέχρι μιᾶς ἡμερῶν ἐνδομάδος, εὐρέθη κατὰ πᾶσαν ὑπόθεσιν ἀμφοτέρω τὰ ||¹⁶ μέρη ἀνεύθυνα, εἰ καὶ παράδοξον πῶς τὸ λεγόμενον, τῷ βαθέως (καὶ) πν(ευμα)τικῶς ἐπιστῆσαι δυναμένῳ τοῖς πράγμασι · ἡ γὰρ προχωρήσασα ||¹⁷ μεταξὺ αὐτῶν διαφορὰ ἐκ σατανικῆς ἐνεργείας συμβεδικέναι διέγνωσται. Ἐντεῦθεν εἰρήνην βαθεῖα καὶ ἀστασίαστος ἐπεδραβεῦ-||¹⁸θη αὐτοῖς τῇ τοῦ Θ(εο)ῦ συνεργίᾳ καὶ χάριτι, πάντων τῶν ἀμφισθητουμένων διαλυθέντων. Ἐπὶ τούτοις καὶ ἄλλας τινὰς ὑποθέ-||¹⁹σεις ἐυρηκότες διορθώσεως ἐπιδομένους κατὰ τὸ ἡμῖν ἐγχωροῦν (καὶ) τὸ τοῖς θείοις κανόσι παριστάμενον ἀκριβὲς τὴν διόρθωσιν ἐποι-||²⁰ησάμεθα, ἐτέρους τέ τινας τῶν μοναχῶν κατ' ἀλλήλων ἀμφισθητήσεις καὶ δίκας ἔχοντας ἐυρηκότες διελύσαμεν τούτους εἰρηνο-||²¹ποιήσαντες. Ἐπιστήσαντες δὲ τοῖς πράγμασιν ἀκριβέστερον ἔυρομεν καὶ ἐκ τῶν συνάξεων σκάνδαλά τινα φιλονεικίας τε καὶ ζιζάνια ἀ-||²²ναφύεσθαι · ἐπεὶ οὖν τὰς συνάξεις ἐνεκά τινος ὠφελείας ἀδελφῶν καὶ παρακλήσεως παρὰ τῶν ἐπίνοησάντων γινώσκομεν ||²³ ἐπὶνεοῖσθαι, συνέθενεν δὲ ταῦτας εἰς τὸ ἐναντίον προβαίνειν, συνευδοκήσαμεν (καὶ) συνακονομήσαμεν κοινῇ γνώμῃ καὶ αἰτήσῃ (καὶ) θελήσῃ πᾶν-||²⁴των τῶν συνεδριαζόντων ἡμῖν εὐλαβεστάτων μοναχῶν καὶ ἡγουμένων, ὧν τὰ δυνάμει καὶ αἱ ὑπογραφαὶ ἐν τῷ τέλει τοῦ τυπικοῦ ||²⁵ διασημαίνονται, τὰς δύο συνάξεις ἀποκοπῆναι, τοῦ τε Πάσχα καὶ τῆς Χ(ριστο)ῦ ἀγίας γεννησεως, καὶ ἀπαξ τοῦ ἐνιαυτοῦ κατὰ τὴν σεβάσμῳ ἐορτῇ ||²⁶ τῆς ἀρχάντου Θ(εο)το(κ)ου καὶ θεομήτορος ἐπισυνάγεσθαι αὐτοὺς (καὶ)

- ποιεῖν τὴν σύναξιν · φυλάττεσθαι δὲ καὶ τὴν ῥόγαν μέχρι τῆς ἡμέρας ἐκείνης. ||²⁷ Ἐισηγούμεθα ὅν κατὰ τὴν ὠρισμένην ἑορτὴν ἔρχεσθαι τὸν πρῶτον μετὰ μαθητῶν τριῶν καὶ μόνων, τὸν δὲ εὐλαβεσάτο Ἀθανάσιον ||²⁸ καὶ καθ' ἡγούμενον τῆς μεγάλης Λάβρας μετὰ δύο, καὶ τὸν μοναχὸν Παῦλον μεθ' ἑνός, τοὺς δὲ λοιποὺς ἡγουμένους κελλιώτας τὲ καὶ ἡσὺ-||²⁹χαστάς ἅπαντας ἄνευ ὑπουργῶν συνάγεσθαι, ἐπειδὴ ὡς εὐρήκαμεν ἐκ τῶν ὑπουργῶν αἱ ἀταξίαι καὶ αἱ φιλονεικίαι ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ||³⁰ ἐγίνοντο. Ἡμεῖς μὲν κατὰ τὸ ἐνόν, ὡς ἡμῖν δοκεῖ, τρόπον ἰάσεως περιένοησάμεθα ὅπως καὶ τὸ τῆς εὐλαθείας σεμνὸν περινοηθεῖ ||³¹ τοῖς τῶν μοναχῶν ἀμφοτέροις μέρεσι, καὶ εἰρηναία κατὰστασις καθόλου κυρωθεῖ εἰς τὸ μὴ στασιάζειν αὐτούς, μήτε σχίσματα, μήτε εἰς τὸ ἐξῆς ||³² πρόσκομμα γίνεσθαι τοῖς κοσμηκοῖς, καὶ μάλιστα τὰς θείας ἐνοχλεῖν ἀκοῆς τοῦ φιλευσεβοῦς καὶ κραταιοῦ βασιλέως ἡμῶν · εἰ δέ γε ||³³ τοῦ καιροῦ προϊόντος τελεία κατὰστασις γένηται τῇ τοῦ Θ(εο)ῦ συνεργίᾳ καὶ χάριτι, βουλευθῶσι δὲ κοινῇ γνώμῃ πάντες καὶ ἐτέραν σύνα-||³⁴ξιν γίνεσθαι, χαίρομεν ἐπὶ τούτῳ καὶ ἡμεῖς καὶ ἀγαλλιώμεθα, πλὴν παρακαλοῦμεν δηλοποιηθῆναι καὶ ἡμῖν διὰ γραφῆς αὐτῶν, ἵνα ||³⁵ μὴ παρείδουσιν λάδωσι καταλύειν τί ἐκ τοῦ τυπικοῦ. Εἰσηγητέον ὅν ἡμῖν καὶ τύπους φυλάττεσθαι τοιοῦσδε οἱ (καὶ) θ(ε)ῶ εὐάρεστοι, ὡς οἶμαι, νο-||³⁶μισθῇσονται (καὶ) τῷ φιλαγάθῳ βασιλεῖ ἡμῶν ἐναπόδεκτοι (καὶ) τῷ ἀσκητικῷ βίῳ ἐπιτήδειοι, (καὶ) τῇ γνώμῃ πάντων (καὶ) κρίσει ἐκτεθέντες ||³⁷ τῶν ἐν τῷ ὄρει τοῦ Ἀθῶ καθ' ἡγουμένων.
- I Χρῆναι τοιγαρὶ ὅν ὑπειλήφαμεν ὡς εἴ γε ἄρα τί συμβαίη δεόμενον ἐπιδιορθώσεως ||³⁸ εἰς τὸ κοινόν, εἴτε ἰδικῶς εἰς πρόσωπόν τινος ἔχον ἀδελφοῦ τὴν ἀναφορὰν τὸ ἐπισυμβαῖνον ἐλάττωμα, ἐκτὸς εἰδήσεως τοῦ πρῶ-||³⁹του μὴ ἔχειν ἐπ' ἀδείας τινὰ τῶν ἡγουμένων ἐπανακρίνειν ἢ διορθοῦσθαι τοῦτο ἢ ἐπιτιμᾶν ἢ κατὰ τοῦ ἐπταικότος ἀποφαινεσθαι, μήτε ||⁴⁰ δὲ πάλιν τὸν πρῶτον ἔχειν ἐπ' ἐξουσίας ἄνευ συνελεύσεως τῶν ἡγουμένων τοῦ Ὁρους βουλῆς τε καὶ γνώμης αὐτῶν ποιεῖν τί τῶν μὴ ||⁴¹ ἀρεσκόντων αὐτοῖς, εἰ καὶ μάλιστα ἐπὶ λυσιτελείᾳ τοῦ κοινοῦ εἴτε τινος ἄλλου ἰδικοῦ προσώπου τὸ γενόμενον δόξειε : —
- II ||⁴² Τοὺς ἐν ἐτέροις ἀποκλειρομένους μοναστηρίοις εἴτα ἐκεῖθεν ἐξερχομένους καὶ τὸ σεμνὸν τοῦτο ὄρος καταλαμβάνοντας καὶ ἀξίου-||⁴³μένους ὑπόδοχῆς δίκαιον ἡγούμεθα καὶ βουλόμεθα μὴ ἐξουσίαν ἔχειν αὐτοὺς μήτε ἀγροὺς ὠνεῖσθαι, μήτε τόπους ἀδεσπότους κατὰ-||⁴⁴κρατεῖν ἐξ οἰκείας αὐτῶν ὁρμῆς καὶ θελήσεως, μήτε κελλίου ἐπιστατεῖν, ἄνευ τῆς διακρίσεως καὶ ἐπιτροπῆς τοῦ πρῶτου καὶ τῶν ||⁴⁵ ἡγουμένων : —
- III Προσῆκει πάντας τοὺς πρὸς ὑμᾶς ἀφικνουμένους καὶ ἐπαγγελλομένους τὴν μοναχικὴν κούραν ἀναδέχεσθαι ||⁴⁶ ὑπόδοχῆς μὲν τυγχάνειν τούτους παρὰ πᾶσιν τοῖς ἡγουμένοις καὶ μὴδαμῶς ἔξω τῆς πν(ευματ)ικῆς συγχωρεῖσθαι μάνδρας, μὴ μὲν-||⁴⁷τοι καὶ ἀποκρίνειν αὐτοὺς ἐκ τοῦ παρὰχρῆμα, ἄχρις ἂν τῷ ἐκκλη(σι)σιαστικῷ κανόνι προσμείναντες ἐπὶ ἐνιαυτὸν ἕνα τὰ μο-||⁴⁸ναχικὰ παιδευθῶσιν, καὶ βέβαιον ἐπιδείξαι τὸν λογισμόν αὐτῶν (καὶ) ἀσάλευτον · καὶ δεικνυμένων αὐτῶν τοιοῦτων, τότε τῇ ||⁴⁹ κρίσει τοῦ ἡγουμένου τούτοις τὸ σχῆμα τῶν μοναχῶν ἀμφιένυσθαι. Ἐἰ δέ τις προσέλθῃ κατὰ περίστασιν ἢ κατὰ τινα τρό-||⁵⁰πον ἄλλον, ὅς ἐστιν δὲ τῶν ἐνδεχομένων ἐκδέξασθαι αὐτὸν τὸν ἐνιαυτόν, ἀλλὰ ἀπαιτεῖ παρ' αὐτοῦ ἀποτάξασθαι τὸν προσιόντα, τοῦτο ||⁵¹ εἰς τὴν τοῦ ἡγουμένου κρίσιν ἀνατιθέμεθα · αὐτὰ δὲ ταῦτα καὶ εἰς τὸν διὰ τινα ἀσθένειαν ἐπειγόμενον τοῦ κουρευθῆναι (καὶ) τὸ μοναδικὸν ||⁵² ἐνδύ-σασθαι σχῆμα προαιρούμενον προτρεπόμεθα, ἵνα μὴ φθάσας ὁ θάνατος πρὸ τοῦ τὸν ὠρισμένον καιρὸν ὃν ἐξεθέμεθα ἐπελ-||⁵³θεῖν τοῦ βίου τοῦδε αὐτὸν μετὰστήσει : —
- IV ||⁵⁴ Δεῖ τὸν προσερχόμενον κοσμηκὸν τινὲ τῶν ἡγουμένων, εἴτα προσκαρτεροῦντα ἐξαμηνιαῖον χρόνον εἴτε καὶ ἐνιαυτόν, ἀπαρεσκόμενον ||⁵⁵ δὲ πρὸς τὸν ἡγούμενον διὰ τινὰς προφάσεις καὶ εὐλογοφανεῖς αἰτίας τοῦ μὴ ὠφελεῖσθαι αὐτόν, εἰς ἕτερον ἡγούμενον πν(ευματ)ικὸν ||⁵⁶ παράδιδόσθαι, ὃν ἂν αὐτὸς ἐκλέξῃται, μαρτυρούμενον δηλονότι (καὶ) παρὰ ἄλλων προσώπων ἀνεπιληπτον εἶναι καὶ ἱκανὸν ||⁵⁷ ψυχᾶς

ὠφελεῖν · μὴ ἐξεῖναι /δὲ/ αὐτῷ ὑπόχωρεῖν ἄνευ προτροπῆς εἰδήσεώς τε καὶ παρὰθέσεως τοῦ προήγη-
σαμένου, ἀλλὰ τῇ ||⁵⁸ βουλῇ αὐτοῦ καὶ γνώμῃ παράδιδόσθαι εἰς ὃν ἂν ἡρετίσαστο : —

V ||⁵⁹ Ἐἰ τις μοναχὸς εὐλόγως ἀπαρέσκεται τοῦ συνδιάγειν τῷ ἡγουμένῳ αὐτοῦ διὰ τινὰς αἰτίας βλάβος προξενούσας τῇ ψυχῇ αὐτοῦ, ||⁶⁰ εἰ καὶ τάχα παρ' αὐτοῦ τὸ μοναχικὸν σχῆμα εἴληφεν, ἀλλ' ὅν εὐρίσκειν ἕτερον ἡγούμενον, καὶ γνώμῃ καὶ βουλῇ καὶ προτροπῇ ||⁶¹ τοῦ προηγησαμένου π(ατ)ρ(ό)ς, παραδίδόσθαι αὐτόν. Μὴ ἐξεῖναι δὲ τινι τῶν ἡγουμένων παρεγγυώμεθα ἐτέρου ἡγουμένου μαθητὴν δέξασθαι, ||⁶² ἄνευ τῆς τοῦ ἡγουμένου αὐτοῦ εἰδήσεως · εἰ δέ τις φωραθείη ἀνδραποδίζων τὸν τοιοῦτον μαθητὴν, μὴ παραδεδοσθαι αὐτὸν τῷ τοιοῦτῳ : —

VI ||⁶³ Ἐἰ τινι τῶν ἡγουμένων ἔτι περιόντι αἰρετὸν καταφανείη πωλεῖν ἢ χαρίζειν ἴδιον ἀγρὸν ἢ καὶ διαπέμπειν ἐν ᾧ ἂν βούληται προσώ-||⁶⁴πω, ἢ καὶ μετὰ τὴν ἐντεῦθεν τοῦ βίου ἐκδημίαν τὰ αὐτὰ διατάσσεσθαι περὶ τῶν αὐτῶ διαφερόντων, ἐξεῖναι αὐτῷ μετὰ πάσης ||⁶⁵ ἀδείας τῇ ἰδίᾳ δεσποτεῖα καὶ ἐξουσία κεχρησθαι προτρεπ/ό/μεθα καὶ μὴδαμῶς κωλύεσθαι · εἰ δὲ πρὸς τὸν μαθητὴν αὐτοῦ θελήσει ||⁶⁶ καταπέμψαι τὴν τοῦ τοιοῦτου ἀγροῦ δεσποτεῖαν καὶ κυριότητα, ἔξεστιν αὐτῷ καὶ τοῦτο διαπράσσεσθαι (καὶ) μὴ παρὰ τινος ἐμποδίζεσθαι : —

VII ||⁶⁷ Ἐἰ τις τῶν ἡγουμένων τοῦ Ὁρους μέλλων τελευτᾶν καταλείψει τινὲ τῶν ἐπιτρόπων τὸν ἀγρὸν αὐτοῦ εἰς τὸ καλῶς καὶ θεαρέστως ||⁶⁸ διοικῆσαι τὰ περὶ αὐτοῦ καὶ οἰκονομήσασθαι, μὴ ἐξεῖναι τινὲ αὐτῶν ἐξουσί(αν) ἔχει[ν] προσκυροῦν τὸν τοῦ τελευτῶντος ἀγρὸν μήτε ||⁶⁹ ἐν τῇ μεγάλῃ Λάβρᾳ, μήτε ἐν ἐτέρᾳ, μήτε ἐν ἀλλοτρίῳ ἀγρῷ, μήτε ἐν ἰδίῳ, ἀλλὰ πιπράσκεσθαι ἢ χαρίζεσθαι εἰς ἀξιόλογον καὶ ||⁷⁰ εὐλαβὲς πρόσωπον, εἴ γε ἄρα φαίνοιτο μὴ ἔχων ἀγρὸν ἕτερον · ὡσαύτως καὶ τὰ ἀπὸ χαριστικῆς διδόμενα τισὶ κατὰ τὸν ῥη-||⁷¹θέντα ὅρον τηρεῖσθωσαν ἀπὸ τοῦ παρόντος : —

VIII ||⁷² Ὅσοι ἀπὸ τῶν ἰδίων ἡγουμένων ὑπόχωροῦντες οὐ προαιροῦνται εἰσελθεῖν ἐν ὑποταγῇ π(ατ)ρ(ό)ς κατὰ τὸ παρ' ἡμῶν ἐκτεθὲν τυπικόν, ἀλλὰ ||⁷³ βούλονται θρασέως καὶ ἀπαιδεύτως τὸ Ὁρος ἅπαν περιεῖναι καὶ μισθαρεῖν, οὗτοι (καὶ) ἄπαξ (καὶ) δεῖς καὶ πολλάκις πᾶράνῃσθω-||⁷⁴σαν, καὶ εἰ μὴ βούλονται πειθαρχεῖν τοῖς ἐπὶ τῷ συμφέροντι αὐτῶν λέγουσι, ἄκοντες καὶ μὴ βουλόμενοι πν(ευματ)ικοῖς πατράσι παρὰδεδοσθωσαν : —

IX ||⁷⁵ Ἐντελλόμεθα καὶ πᾶράννοῦμεν ὥστε μὴ ἐξεῖναι τινὲ, κατὰ τὸν ἀρχαῖον τῶν ἀγίων π(ατ)ρ(ό)ρων ὅρον, θεατρῴζειν ἢ ἐκπομπεύειν δια-||⁷⁶λογισμούς τινῶν καὶ ἐξομολογήσεις · εἰ δέ τις τοῦτο ποιῶν φωραθείη, ὁποῖός ποτ' ἂν εἴη, τοῖς τῶν κανόνων ἐπιτιμίοις ὑποκείσθω : —

X ||⁷⁷ Ὅσοι τῶν ὑποτακτικῶν πν(ευματ)ικοὶ καὶ ἀσκητικοὶ ἐφθασαν γεγονέναι διὰ τῆς τῶν ἀρετῶν ἐργασίας (καὶ) οἱ ἡγούμενοι αὐτῶν κρίνου-||⁷⁸σιν ἱκανοὺς εἶναι πρὸς τὸ τῆς ἡσυχίας ἀποδύσασθαι στάδιον, ἐπιτρέπομεν (καὶ) συνευδοκοῦμεν καὶ ἡμεῖς τούτους κατὰ μόνους ||⁷⁹ καθῆσθαι (καὶ) κατὰ τὴν ἀρέσκειαν καὶ κρίσιν τῶν ἡγουμένων αὐτῶν ἀσκεῖσθαι : —

XI ||⁸⁰ Περὶ τῶν εἰσερχομένων ἀγνώστων ἱερέων εἰσηγητέον ὥστε μὴ ἔχειν ἐξουσίαν αὐτοὺς ἱεουργεῖν μήτε ἰδίᾳ μήτε κοινῇ τῆς θείας ||⁸¹ κατατολμᾶν λειτουργίας, ἐκτὸς συστατικοῦ γράμματος τῶν ἐπισκόπων αὐτῶν ἢ βεβαίας μαρτυρίας καὶ ἀληθοῦς : —

XII ||⁸² Παράννοῦμεν δὲ καὶ τοῦτο · κατὰ τὸν καιρὸν τῆς ἀγίας τεσσαρακοστῆς πάντας, τοὺς τε κατὰ μόνους ἀσχοῦντας καὶ τοὺς ἐν τῷ κοινῷ, ||⁸³ ἐν ἡσυχίᾳ καθέζεσθαι (καὶ) μὴ παραβάλλειν ἕτερον τῷ ἐτέρῳ, ἐκτὸς εὐλόγου προφάσεως ἢ ἀνάγκης κατεπείγουσης ἢ καὶ περὶ ||⁸⁴ θεραπείας τῶν πονηρῶν καὶ αἰσχροῶν διαλογισμῶν · ἔτι μὴν μὴδενὶ ἐξεῖναι τῶν [ἀδελφῶν] ἡγουμένων κατὰ τὰς ἀγίας ταῦτας καὶ αἰσχροῶν διαλογισμῶν · ἔτι μὴν μὴδενὶ ἐξεῖναι τῶν πν(ευματ)ικῶν ὁρᾶσθαι ||⁸⁵ ἡμέρας ἐργατείας ποιεῖν, πλὴν ἐν τοῖς Σάββασι, μὴ ἄλλο τι ἐκτὸς τῶν πν(ευματ)ικῶν ὁρᾶσθαι ἐπιτηδεύοντα · πρὸς τούτοις ἰχθύων ||⁸⁶ μετὰληψις ἐν ταῖς ἀγίαις ταῦταις ἡμέραις τὸ καθόλου μὴ

ἐξέσθω ὑμῖν, ἐκτὸς τῆς σεβασμίας ἐορτῆς τοῦ τῆς ὑπεραγίας Θ(εοτό)κου εὐαγγε-||⁸⁷λισμοῦ (καὶ) ἀσθενείας τινὸς ἐνοχλοῦσης : —

xiii ||⁸⁸ "Οσοι τῶν μοναχῶν ἀγροῦς κτησάμενοι πωλοῦσιν αὐτοὺς εἴτα πάλιν ἄλλους ὠνούμενοι θυίς μεταπιπράσκουσιν φιλαργυρίας ἕνεκα ||⁸⁹ καὶ αἰσχροκερδεῖας οὐ παραιτούμενοι καπηλικῶς ἐμπορεύεσθαι, τούτους εἴργεσθαι τῆς τοιαύτης ψυχολαβοῦς ἐμπορίας παντὶ ||⁹⁰ τρόπῳ διεντελλόμεθα ἢ παντὸς ἐξελαύνεσθαι τοῦ "Ορους, δηλαδὴ μὴ διορθομένους μετὰ μίαν καὶ δευτέραν νουθεσίαν ||⁹¹ μηδὲ ἀπὸ τῆς πονηρᾶς ὁδοῦ ἐπιστρέφοντας : —

xiv ||⁹² Μηδενὶ συγχωρεῖσθω τῶν ἀδελφῶν τοῦ "Ορους ἐξέρχεσθαι (καὶ) συντεχνίας ἢ ἀδελφοποιήσεις ποιεῖν μετὰ κοσμικῶν · (καὶ) εἰ προλα-||⁹³βόντες τινες τοιοῦτόν τι κατεπράξαντο, μηκέτι εἰς τοὺς οἴκους αὐτῶν ἀπίτωσαν ἢ συναριστάτωσαν ἢ συνδειπνεῖτωσαν ἢ ||⁹⁴ ὅλως μετ' αὐτῶν συμποσιαζέ-
-τωσαν : —

xv ||⁹⁵ Περὶ τοῦ οἴνου διορίζομεθα γνώμη κοινή (καὶ) προτρέπομεθα, ἐπειδήπερ αἶρετόν ὑμῖν τοῦτο κατεφάνει τὸ πρακτέον εἰσηγήσασθαι, ||⁹⁶ μηδὲνα τολμᾶν ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ τοῦ Ζυγοῦ (καὶ) ἐνδοτέρῳ ἐπὶ τὸ "Ορος τοῦτον εἰς κοσμικοὺς πιπράσκειν, ὡς ἐκ τούτου συγχωρεῖσθαι ||⁹⁷ τοὺς ἔξωθεν ἐπιχωριάζειν τοῖς μοναχοῖς πυκνότερον (καὶ) τῆς βιοτικῆς λύμης τούτους ἀναπληροῦν · ἀλλ' εἰ καὶ περισσεύοντα ||⁹⁸ γεωργοῖσι τίς τούτον, μοναχοῖς πιπρασκέτω (καὶ) παρὰ τῶν ὠνούμενων οὐ μὴ ἔχει ἀντιλαβέτω · διὰ δὲ τὸ ἐνδεεῖς χρεῖων εἶναι τινὰς ||⁹⁹ τῶν ἐν τῷ "Ορει μοναχῶν — αὐτὰρ εἰσιν ἅπαντες ἀνελλιπεῖς —, εἰ καὶ κοσμικοὶ τινες τύχοιεν πρὸς τὸ "Ορος φοιτῆσαι μετὰ χρεῖων τινῶν ||¹⁰⁰ ὧν τὸ "Ορος ἐπιδέεται, το τινικαῦτα διὰ τὴν ἀπαραίτητον χρεῖαν (καὶ) αὐτοῖς ἀντικατάλαττεσθαι συγχωρεῖσθω ὁ οἶνος : —

xvi ||¹⁰¹ Τοὺς νεωτέρους καὶ ἀγενεῖους καὶ εὐνούχους ἕνεκεν κουρᾶς τῷ "Ορει πρὸςφοιτῶντας παντελῶς μὴ προσδέχεσθαι παρεγγυώ-||¹⁰²μεθα μετὰ πᾶσης ἀσφαλείας · εἰ δὲ τις ἀπαραίτητος καὶ ἀναγκαῖα ἐπισυμβαίῃ περίστασις, ἄνευ βουλῆς καὶ γνώμης ||¹⁰³ καὶ ἐπισκέψεως τοῦ τε πρώτου καὶ τῶν ἡγουμένων ἀπάντων τοῦ "Ορους, διεντελλόμεθα μηδὲν γίνεσθαι μητέ τινα προσέσθαι ||¹⁰⁴ μήτε ἀποκείρειν. Εἰ δὲ τις τῶν ἡγουμένων ἢ τῶν κελλιῶν κατὰφρονήσας τῶν τυπωθέντων εἰσαγάγει εἰς τὸν ἀγρὸν αὐ-||¹⁰⁵τοῦ εἴτε εἰς τὸ κελλίον ἐνουῦχον ἢ παιδίον, καὶ παρὰγγελοις ἅπαξ καὶ δεῖς οὐ τὴν προσήκουσαν διόρθωσιν ἐπιδείξειτο, τοῦ-||¹⁰⁶τον παντελῶς τοῦ "Ορους ἐκδιώκεσθαι λυσιτελεῖν ἡγουμεθα : —

xvii ||¹⁰⁷ "Οσοι τῶν ἀδελφῶν, ἰδιῶται μὲν ὄντες τῷ λόγῳ πν(ευματ)ικοὶ δὲ τῇ γνώσει, ἐφθασαν γεγονέναι ἡγουμενοι, ἐχέτωσαν ἐπ' αἰδείας κουρεῦν ||¹⁰⁸ τινὰς τῶν προσιόντων αὐτοῖς ὥσπερ καὶ οἱ λοιποὶ τῶν ἡγουμένων (καὶ) μὴ εἰργέσθωσαν · ἔτι οὖν (καὶ) αὐτοὺς τοὺς ἡγουμένους ||¹⁰⁹ μὲν γεγονότας δια τὸ φθάσαι τὴν διακονίαν ἀρπᾶσαι ταύτην, μὴ δυναμένους δὲ μὴδὲ αὐτοὺς διακυβεῖν, τούτους ||¹¹⁰ ἐντελ-
-λόμεθα πν(ευματ)ικοὺς παρὰβάλλειν πατράσι (καὶ) τῆς παρ' αὐτῶν ἀπόλαυειν ὠφελείας διὰ τῆς τῷ <ν> λογισμοῦ ἐξαγορεύσεως : —

xviii ||¹¹¹ "Εἰ τις ἐν ὑποταγῇ εἰσιῶν τινὸς τῶν ἡγουμένων, εἴτε ἀπὸ ξένης παρὰβάλοι, θελήσει καὶ γνώμη αὐτοῦ κελλίον οἰκοδομή-||¹¹²σειεν, μὴ ἀναπαύμενος δὲ βουληθείη ἐκεῖθεν ὑπαναχωρήσει μὴ ἐνοχλοῦμενος παρὰ τοῦ ἡγουμένου αὐτοῦ, λαμβανέντω τὴν ἡμί-||¹¹³σειαν τῆς ἐξόδου τοῦ κελλίου αὐτοῦ · εἰ δὲ παρὰ τοῦ ἡγουμένου θλιβόμενος βούλεται μεταναστεῦσαι, λαμβάνειν τὴν ἔξοδον αὐτοῦ ἀνελ-||¹¹⁴λιπῶς παρεγγυώμεθα, εἴθ' οὕτως ὑπαναχωρεῖν · αὐτὰ δὲ ταῦτα περὶ τε χωραφίου καὶ ἀμπελῶνος διορίζο-
-μεθα : —

xix ||¹¹⁵ "Εἰ τις μοναχὸς εἰσελθὼν δουλεύσει τινὶ τῶν ἡγουμένων ἐπὶ ἐστυχημένῳ ἐνιαυτῷ, ἔσθωθεν δὲ τοῦ ὀρισμένου τούτου καιροῦ κατ' ὀλίγο-||¹¹⁶ρήσας ὑπαναχωρήσειεν, ἐξέστω αὐτῷ λαμβάνειν/ τὸν μισθὸν τῆς δουλείας αὐτοῦ · εἰ δὲ κακουργία τινὶ χρώμενος ὁ ἡγούμενος ||¹¹⁷ καὶ μετὰ δουλείαν

τετραμηνιαίου ἢ καὶ ἑξαμηνιαίου χρόνου πειραθείη θλίψαι τὸν ἀδελφὸν ἐν τῷ διώκειν αὐτὸν ἀμισθί, ἐξ ο-||¹¹⁸λοκλήρου λαμβάνειν τὸν μισθὸν αὐτοῦ προτρεπόμεθα · εἰ δὲ γε ἀντιδιατίθετο ὁ κατὰ πάθος ἀποστερῶν μὴ διδόναι μισθὸν τῷ ||¹¹⁹ δουλεύσαντι, ἐναγέτω κατ' αὐτοῦ τοῖς γέρουσι, (καὶ) ἀνυπερθέτως ἀπαιτεῖσθω ὁ μισθὸς αὐτοῦ παρ' αὐτῶν ἐξ ολοκλήρου (καὶ) τῷ ἐγκαλοῦντι δεδῶσθω · ||¹²⁰ ὡσάυτως καὶ τὸν ἀστυχήτως εἰσιόντα ἐν ὑποταγῇ καὶ δουλεύοντα, διωκόμενον δὲ παρὰ τοῦ ἡγουμένου εἴτε θλιβόμενον παρ' αὐτοῦ ||¹²¹ (καὶ) ὑπαναχωροῦντα, λαμβάνειν αὐτὸν ἐξ ολοκλήρου τὴν ῥόγαν αὐτοῦ παρὰ τοῦ ἡγουμένου ἐντελλόμεθα : —

xx ||¹²² Τὰς λεγομένας ἀγγρατείας ἐκκοπῆναι προσηκόντως ἡγησάμεθα τὰς παρὰ τῶν κελλιῶν πρὸς τοὺς ἡγουμένους γινομένας · ταῦτα ||¹²³ γὰρ κοσμικῆς οὐ μοναδικῆς <ζωῆς> ἐστᾶσι σύμβολα. Εἰ δὲ τις ἐκοντὶ μὴ κατὰναγκάζοντός τινος αἰρεθείη ἀφίχθαι (καὶ) βοηθῆσαι τινί, ἐν τῇ ἐξουσίᾳ ||¹²⁴ τοῦ δουλεύοντος κεῖσθω τοῦτο : —

xxi ||¹²⁵ Τῷ τὴν τῆς Μέσης ἐπιστάσιαν ἐνχειρισμένῳ οἰκονόμῳ διεντελλόμεθα τὸ ἔχειν ἐπ' αἰδείας εἴ γε ἄρα ἐφευρίσκει τινὰς σκάνδαλα ||¹²⁶ καὶ φιλονεικίας διεγείροντας, τούτους ἐξελαύνειν τῆς Μέσης · καὶ γὰρ εἴ τι παρ' αὐτῶν συμβαίει ζιζάνιον γίνεσθαι καὶ ||¹²⁷ μὴ τὴν προσήκουσαν διόρθωσιν παρὰ τοῦ οἰκονόμου δέξηται, ἢ αἰτία εἰς αὐτὸν διαθήσεται. Εἰ δὲ διὰ τινὰς δουλείας ||¹²⁸ ἀναγκαῖας εὐρεθείη ἀπόδημήσας τοῦ "Ορους, καταλιμπάνειν αὐτ' αὐτοῦ ἀν(θρωπ)ον ἱκανὸν κρεῖττονα πάντων διευθύνοντα τοὺς μο-||¹²⁹ναχοὺς πρὸς εἰρηναῖαν κατάστασιν. Εἰ δὲ τι (καὶ) ἔξω τῆς Μέσης συμβαίει σκάνδαλον κατὰ τὸ "Ορος γεγονέναι, ὀφείλειν τὸν οἰ-||¹³⁰κονόμον προτρεπόμεθα συ<μ>παρὰλαμβάνειν μεθ' αὐτοῦ τρεῖς ἢ καὶ τέσσαρας ἡγουμένους ἐκ τῶν πλησιάζοντων τῷ τό-||¹³¹πῳ ἐν ᾧ τὸ σκάνδαλον ἐπίσυμβέβηκεν, (καὶ) διὰ ἀκριβοῦς ἐρεύνης τὴν προσήκουσαν διόρθωσιν ἐπιχορηγῆσαι τῷ πράγματι(ι) : —

xxii ||¹³² "Επεὶ οὖν πρὸ χρόνων τινῶν διὰ τὴν τῶν ἐθνῶν ἐπιδρομὴν εὐρέθη τὰ κτήνη τῆς μεγάλης μονῆς εἰς τὸ "Ορος εἰσελθόντα εἰδήσει ||¹³³ τῶν ἐν τῇ μεγάλῃ Λάβρᾳ, προτρεπόμεθα μηκέτι τοῦτο γενέσθαι ἐκτὸς ἀνάγκης ἢ πάλιν ἐπιδρομῆς τῶν ἐθνῶν · τὸ αὐτὸ δὲ ||¹³⁴ (καὶ) παρὰ τῶν λοιπῶν ἡγουμένων παραφυλαττέσθω, ὥστε μὴ ἰδικῶς εἰσάγειν αὐτά. Περὶ δὲ τῶν συνήθως εἰς τὸ "Ορος εἰσερχομέ-||¹³⁵νων κτηνῶν τῇ κοινῇ γνώμῃ τῶν γερόντων εἰς τὴν αὐτῶν προαίρεσιν τοῦτο ἀνὰτιθέμεθα, κἂν τε προαιρῶνται ἐκκόψαι αὐτὰ τοῦ ||¹³⁶ μὴ εἰσάγεσθαι, κἂν τε μὴ : —

xxiii ||¹³⁷ Καὶ περὶ ζευγαρίων πᾶρεγγυώμεθα μὴ ἔχειν τινὰς ταῦτα τῶν ἡγουμένων, εἰ μὴ μόνην τὴν μεγάλην Λάβραν ζευγάριον ἐν διὰ ||¹³⁸ τὴν ἀναγκαῖαν χρεῖαν (καὶ) διὰ τὸ πολυαν(θρωπ)ον αὐτὴν εἶναι, (καὶ) τὸ ἐκτὸς ζευγαρίου ἀνένδεκτον εἶναι τὴν Λάβραν συνίστασθαι : —

xxiv ||¹³⁹ Περὶ τῶν ἐν τῷ "Ορει κοπτομένων δαδίων παρὰ τῶν μοναχῶν βουλόμεθα μὴ ἔξωθεν τοῦ "Ορους ἐκφέρειν (καὶ) πιπράσκειν αὐτά, ||¹⁴⁰ ἀλλ' ἐν τῷ "Ορει πωλεῖσθαι · εἰ δὲ ἀναγκαῖα χρεῖα κατέπειγοι (καὶ) εἰς κοσμικοὺς πιπρασκέτωσαν : —

xxv ||¹⁴¹ Περὶ δὲ τῶν εἰσερχομένων οἰκοδόμων γνώμην διδόμεν μὴ συνεισέρχεσθαι αὐτοῖς παιδία χάριν τῆς συνεπιβολῆς καὶ συνδρο-||¹⁴²μῆς τῆς πρὸς τὸ ἔργον : —

xxvi ||¹⁴³ Περὶ τῆς προβολῆς τοῦ οἰκονόμου ἐντελλόμεθα ἵνα κατὰ τὴν σεβάσμιον ἐορτὴν τῆς κοιμήσεως τῆς ὑπεραγίας Θ(εοτό)κου περὶ ||¹⁴⁴ τὴν σὺναξιν, ὅτε καὶ τὸν λόγον ὀφείλει ποιεῖσθαι τῆς ἐγχειρισεθείσης αὐτῷ οἰκονομίας, εἰ μὲν καλῶς διατιθέμενος εὐρίσκεται ||¹⁴⁵ περὶ αὐτὴν (καὶ) εἴ γε ἀρέσκονται ὁ τε πρῶτος (καὶ) πάντες οἱ ἡγούμενοι εἰς αὐτόν, μενέτω ἐν τῇ διακονίᾳ αὐτοῦ ἀνένόχλητος, εἰ δὲ μὴ ||¹⁴⁶ ἀρέσκονται ἔξεοῦν αὐτὸν τῆς τοιαύτης ἐγχειρίσεως (καὶ) ἄλλον προβάλλεσθαι συγχωροῦμεν : —

xxvii ||¹⁴⁷ "Επεὶ δὲ τῶν δύο συνάξεων ἐκκοπησῶν ἐπάναγκες περιττεύειν ἅπερ ὀφείλειν εἰς παράκλησιν τῶν γερόντων ἐξοδιάζεσθαι, καὶ ταῦ-||¹⁴⁸τα μίγνυσθαι τῇ ῥόγᾳ (καὶ) τοῖς μοναχοῖς διανήμεσθαι : —

xxviii ||¹⁴⁹ Περὶ δὲ τῆς προβολῆς τοῦ πρώτου τὸν ἐξ αρχῆς καὶ ἄνωθεν παράκολουθήσαντα τύπον φυλάτ-
τεσθαι προαἰρούμεθα βέ-||¹⁵⁰βαιον καὶ ἀκίνητον : —

||¹⁵¹ Τούτοις πᾶσιν τοῖς τυπωθεῖσι καὶ ἐκτεθεῖσι ἅπαντας τοὺς ἡγουμένους καὶ μοναχοὺς τοῦ
"Ορους ἐμμένειν καὶ μηδαμῶς ||¹⁵² κατατολμᾶν τινὰ πρὸς ἀνατροπὴν χωρεῖν τῶν τοῦ τοιοῦτου τοιπικοῦ
κεφαλῶν συνοίσιν ἡγησάμεθα. Εἰ δὲ τίς φοραθῇ ||¹⁵³ παρὰ φαῦλον θέμενος ἅπερ κοινῇ γνώμῃ καὶ
οὐ μόνῃ τῇ ἡμῶν ὁρμῇ τε καὶ ἐξουσίᾳ ἐκτέθειται (καὶ) τετύπεται, ὑπὸ κείσθω τοῖς ||¹⁵⁴ τῶν θείων
κανόνων ἐπιτιμίαις ὡς κατὰ πεπατικῶς τὴν ἰδίαν συνήδειςιν καὶ ἀφορμῇ σκανδάλου (καὶ) βλάβης
μεγίστης τοῖς ||¹⁵⁵ πολλοῖς γινόμενος. Διόρισται ταῦτα καὶ τετύπεται κοινῇ γνώμῃ καὶ συναίνεσει
πάντων τῶν τοῦ "Αθω εὐλαβεστάτων ||¹⁵⁶ ἡγουμένων παρὰ "Ευθυμίου μοναχοῦ τῆς τῶν Στουδίου
εὐαγεστάτης μονῆς. Καὶ πρὸς τοῦτοις ἕνεκα τοῦ τελευτέραν ||¹⁵⁷ ἀσφαλεστέραν τε καὶ παγίαν αὐτὰ
λαβεῖν τὴν βεβαίωσιν (καὶ) διαμονὴν ἐν τῇ κρίσει καὶ ἐπισκῆψει Ἰω(άννου) τοῦ φιλαγάθου κρα-||¹⁵⁸ταιοῦ
τε καὶ εἰρηνοποιοῦ βασιλέως ἡμῶν ἀνατίθεται, (καὶ) ὡς παρὰ τῆς αὐτοῦ ἀνηττήτου καὶ κραταιᾶς
βασιλείας ζῶσιν ||¹⁵⁹ φωνῇ διορισθέντων (καὶ) ἀπόσταλέντων καὶ διὰ τιμίας καὶ ἀγίας κτελεύσεως τῶν
θείων καὶ βασιλικῶν γραμμῶν ||¹⁶⁰ δεξαμένων ἡμῶν τὰ καθ' ἕκαστον ἐξετάσαι (καὶ) ἅπασαν διαλύσαι
διαφοράν, εἰρηνοποιῆσαι τὲ καὶ τυπῶσαι ἅπαντα ||¹⁶¹ τὰ πραχθέντα, ὡς κανονικῶς προδόντα ἀποδέδεκται
καὶ βασιλικῇ σφραγίδι ἐπεισφάλλεται.

||¹⁶² + ΙΩΑΝΝΗΣ ΕΝ Χ(ΡΙΣΤ)Ω ΤΩ Θ(Ε)Ω ΠΙΣΤΟΣ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΡΩΜΑΙΩΝ +

||¹⁶³ + Αθανασιος μο(να)χ(δς) καὶ (πρῶτος)
+ Αθανάσιο(ς) (μον)αχ(δς) (καὶ) ἡγουμενος τῆς μεγα(λ)ης Λαύρας
+ Χριστοδουλ(ος) μο(να)χ(δς) (καὶ) ἡγουμ(ενος) ο του πρωτ(ου)
||¹⁶⁴ + Ιακωβο(ς) (μον)αχ(δς) πρ(εσ)δυτ(ερος) κ(αὶ) ἡγουμενο(ς)
+ Θωμας μο(να)χ(δς) πρ(εσ)δυτ(ερος) κ(αὶ) ἡγουμ(ενος)
+ Ἰω(άννης) μο(να)χ(δς) καὶ πρ(εσ)δ(ύ)τερος :
+ Καληνῆκος μο(να)χ(δς) πρ(εσ)δ(ύ)τερος κε ἡγουμ(ενος)
+ Ανθ(ύ)μος μο(να)χ(δς) κ(αὶ) ιγ(ού)με(νος)
||¹⁶⁵ + Ηλίας μ(ον)αχ(δς) πρ(εσ)δυτ(ερος) κε ἡγουμ(ενος)
||¹⁶⁶ + "Αρσένι(ος) (μον)αχ(δς) κ(αὶ) ἡγούμεν(ος)
+ Δανιήλ μο(να)χ(δς) κ(αὶ) ἡγούμενο(ς)
+ Ἰω(άννης) μ(ον)αχ(δς) καὶ ἡγούμενος . .
+ Αντωνιο(ς) (μον)αχ(δς) (καὶ) ἡγουμ(ενος).
+ Θεοδοσιος (μον)αχ(δς) κ(αὶ) ἡγουμ(ενος).
+ Ανδ(ρέας) μο(να)χ(δς) κ(αὶ) ἡγουμενος
||¹⁶⁷ + Διονυσίος μο(να)χ(δς) πρ(εσ)δ(ύ)τερος (καὶ) οἰγουμενο(ς) . .
+ Κοσμάς μο(να)χ(δς) (καὶ) ἡγουμ(ενος)
+ Θομ(ᾶς) μ(ον)αχ(δς) κε ἡγουμ(ενος) :
+ Παρίων (μον)αχ(δς) (καὶ) ἡγουμενος
+ Γεοργιος ο ζογραφος
||¹⁶⁸ + Μεθοδιο(ς) μο(να)χ(δς) (καὶ) ἡγουμ(ενος)
+ Νηκηφορος μο(να)χ(δς) κ(αὶ) ιγουμενο(ς)
+ Θεοδουλ(ος) μο(να)χ(δς) δ Αβλεπ(ης) /κ(αὶ) ἡγουμενος +/

+ Ευθ(ύ)μιος μο(να)χ(δς) κ(αὶ) οἰγ(ού)μ(ενος)
+ Ζαχαρι(ας) (μον)αχ(δς) (καὶ) ἡγουμ(ενος)
+ Μιχαηλ μο(να)χ(δς) (καὶ) ἡγουμ(ενος).
||¹⁶⁹ + Γεοργιος μοναχος κε ἡγουμενος
+ Μηχαηλ ο προζήτητος ηγ<ο>υμενος :
+ Λουκας μο(να)χ(δς) (καὶ) οἰκο(νό)μος
+ Νικοδημο(ς) μο(να)χ(δς) (καὶ) ἡγουμ(ενος)
||¹⁷⁰ + Ἰω(άννης) μο(να)χ(δς) (καὶ) ἡγουμ(ενος)
+ Λουκας μ(ον)αχ(δς) +
+ Ηγνατι(ος) μοναχ(δς)
+ Στεφ(αν)ος μο(να)χ(δς) +
+ Παυλο(ς) μο(να)χ(δς) (καὶ) πρ(εσ)δ(ύ)τερος +
+ Ανδρε(ας) μο(να)χ(δς) κ(αὶ) ἡγουμ(ενος)
||¹⁷¹ + "Αρσένιος μο(να)χ(δς) (καὶ) ιγουμ(ενος).
+ Γαβριηλ μο(να)χ(δς) (καὶ) ἡγουμ(ενος)
+ Δαμιανο(ς) μο(να)χ(δς) (καὶ) ἡγουμ(ενος) +
+ Νικηφόρο(ς) μο(να)χ(δς) (καὶ) ἡγουμ(ενος).
+ Βασι(λειος) μο(να)χ(δς) (καὶ) ἡγουμ(ενος)
+ Βασιλ(ειος) μο(να)χ(δς) κ(αὶ) ιγουμ(ενος)
||¹⁷² + Συμεων μο(να)χ(δς) (καὶ) ἡγουμ(ενος).
+ Μαρκος μο(να)χ(δς) πρ(εσ)δ(ύ)τερος (καὶ) ἡγουμ(ενος)
+ Κοσμάς μο(να)χ(δς) κ(αὶ) εκκλησιαρχης :
+ Θεοφίλος μο(να)χ(δς) καὶ ἡγουμενος
||¹⁷³ + Νικολαος (μον)αχ(δς) (καὶ) ἡγουμ(ενος) ο καλιγράφ(ος)
+ Σεργη(ος) μ(ον)αχ(δς) (καὶ) ἡγουμ(ενος)
+ Κοσμ(ᾶς) μο(να)χ(δς) (καὶ) ἡγουμ(ενος)
+ Κοσμ(ᾶς) μο(να)χ(δς) (καὶ) ἡγουμ(ενος) δ του Θεοκτίστ(ου)
||¹⁷⁴ + Δημητ(ριος) μο(να)χ(δς) (καὶ) ἡγουμ(ενος)
+ Λαζαρος μο(να)χ(δς) (καὶ) ἡγουμ(ενος)
+ Συμεὼν μο(να)χ(δς) (καὶ) ἡγουμ(ενος).
+ Αντωνιο(ς) μο(να)χ(δς) (καὶ) ἡγουμ(ενος).
+ Θεοδο(υ)λος (μον)αχ(δς) κ(αὶ) ιγουμενος.
||¹⁷⁵ + Νικηφορος μο(να)χ(δς) κ(αὶ) πρ(εσ)δ(ύ)τερος
+ Σαβας μο(να)χ(δς) κ(αὶ) ἡγουμενος κ(αὶ) κουβουκλησητος +

L. 2 Παῦλος : traces du nom subsistent dans B || l. 4 τὰ Μελανά καθηγουμένου repassé || l. 5 περινο]θῆναι εἰς τὸ
ταῦτα διαλυ[θῆναι repassé || l. 6 ἡμ]ῶν ὡς ὑπὸ τοῖς τοῦ Θεοῦ νόμοις ζῶν repassé || φυλ]αττόμενος repassé || ευθ]ήτος
repassé || l. 7 καὶ τὸν ἡρεμον καὶ γαλήνιον repassé || l. 8 ἀρχο]ντικῶν προσώπων τὰ κατ' αὐ[τοὺς repassé || l. 9 ἄλλωστε
repassé || l. 10 καὶ ἐγκλήσεις καὶ αὶ repassé || l. 11 διωρίσας τῇ ἡμ]ῶν repassé || ἐπὶ
δὲ διὰ τὸ τὰ τῶν μο[νοχ]ῶν repassé || l. 12 καὶ τὴν ἡκουσαν τοῖς πράγμασι διόρθωσιν συνεπιδαλέσθαι repassé || l. 42-45 après l. 45-
τοῦ τόπου repassé || l. 12 καὶ τὴν ἡκουσαν τοῖς πράγμασι διόρθωσιν συνεπιδαλέσθαι repassé || l. 42-45 après l. 45-
53 M || l. 48 lege ἀσάλευτον || l. 73, 105 δεῖς : lege δις || l. 84 entre τῶν et ἡγουμένων A écrit : ἀδελφῶν, rayé par
lui-même ou par une autre main (?) || l. 123 suppléer ζωῆς, ou corriger κοσμικοῖς οὐ μοναδικοῖς comme M || l. 152
lui-même ou par une autre main (?) D cf. notes || l. 164 Ανθ(ύ)μος : "Αθανάσιος B M(ε)θ(ό)δ(ι)ος D ||
lege συνοίσειν || l. 163 πρωτ(ου) : πρωτ(άτου) (?) D cf. notes || l. 164 Ανθ(ύ)μος : "Αθανάσιος B M(ε)θ(ό)δ(ι)ος D ||
l. 168 /κ(αὶ) ἡγουμενος + / : ajoutée en onciales au-dessous, om. D || l. 169 προζήτητος : lege πρ(εσ)δ(ύ)τερος || l. 170
avant Ηγνατιος deux lettres effacées : +λη Ηγνατιος D.